

Distr.: General
13 December 2005
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه رسالة موجهة إليكم من فؤاد السنيورة، رئيس وزراء لبنان، تتعلق بطلب حكومة لبنان إنشاء محكمة ذات طابع دولي من أجل محاكمة كل أولئك الذين تثبت مسؤوليتهم عن اغتيال رئيس الوزراء الراحل رفيق الحريري، وتمديد ولاية لجنة التحقيق الدولية المستقلة أو إنشاء لجنة تحقيق دولية مستقلة من أجل التحقيق في محاولات الاغتيال والاعتقالات والتفجيرات التي وقعت في لبنان بدءاً بمحاولة اغتيال الوزير مروان حمادة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.

وأكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) إبراهيم عساف
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

بالإشارة إلى محادثتنا الهاتفية يوم ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، عقب عملية الاغتيال الإرهابي لعضو البرلمان والصحفي البارز جبران تويني، وفي ضوء تقرير المفاوض ديتليف ميليس، المؤرخين ١٩ تشرين الأول/أكتوبر و ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، أود أن أنقل لكم بموجب هذه الرسالة الطلب الموجه من الحكومة اللبنانية إلى مجلس الأمن، بموجب القرار الذي اتخذته في اجتماعها المعقود في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، لتلتزم فيه ما يلي:

- إنشاء محكمة ذات طابع دولي، تُعقد جلساتها في لبنان أو خارجه، من أجل محاكمة كل الذين تثبت مسؤوليتهم عن الجريمة الإرهابية التي ارتكبت بحق رئيس الوزراء الحريري.

- توسيع نطاق ولاية لجنة التحقيق الدولية المستقلة المشكّلة بموجب قرار مجلس الأمن ١٥٩٥ (٢٠٠٥)، أو إنشاء لجنة تحقيق دولية مستقلة من أجل التحقيق في محاولات الاغتيال والاعتقالات والتفجيرات التي وقعت في لبنان بدءاً بمحاولة اغتيال الوزير مروان حمادة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.

وأود أن أنتهز هذه الفرصة لأشكركم مرة أخرى على الدعم المستمر الذي تقدمونه شخصياً وتقدمه الأمم المتحدة إلى لبنان.

(توقيع) فؤاد السنيورة